

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Halifax Citadel Heritage Exhibit	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P110-140465/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 5P110-140465	Date 2015-08-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-028-67762	
File No. - N° de dossier cx028.5P110-140465	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-21	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baxter, Emily	Buyer Id - Id de l'acheteur cx028
Telephone No. - N° de téléphone (613) 949-1285 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 003

The purpose of this amendment is to respond to potential bidders' questions and revise Part 5, as well as the Statement of Work.

1) Question 1:

Section 5.2.3.4 Language Certification, it reads that the designer and firm are capable of performing the work in both official languages.

Section 11.6 it states that the language of work for all communications will be English only.

Can you clarify the requirements that are required by the bidding firm, to be compliant?

Response 1:

As specified in the Annex "A" Statement of Work, **5.3 Languages and Texts;**

Parks Canada is under the obligation to respect the spirit and the letter of the Official Languages Act. All deliverables produced by the Contractor that will be installed for public display must be in both English and French. Parks Canada will approve submitted language deliverables.

As such, while English will be the language of work for all communications with the Client, its representatives and other stakeholders, all deliverables must be provided in both English and French. Therefore, the Principal Exhibit Designer and the firm must be capable of providing the deliverables as outlined in the Statement of Work at Annex A in both official languages (English and French).

Please see 2) below for a revision to **PART 5**.

Question 2:

Given that the RFP was only received on Friday 31st July and this was a long weekend, allowing only 12 working days to assemble, please would you consider extending the submission deadline?

Response 2:

The closing date of the solicitation is August 21, 2015 at 2:00PM Eastern Daylight Savings Time. Therefore, the solicitation will be open for a total of 15 working days. The solicitation closing date remains unchanged.

Question 3:

Can the exhibit design firm be on multiple teams? To clarify, since this project is design-build, fabrication firms will be Prime Bidder and will lead the project. Therefore, we are wondering whether an exhibit design firm is permitted to join several different fabrication firms for this project. This would mean that the exhibit design firm and/or their lead designer would be specified in several different proposals. Is this permitted?

Response 3:

Please refer to the 2003 (2015-07-03) Standard Instructions – Goods or Services - Competitive Requirements, 17 (2010-01-11) Joint Venture and 04 (2007-11-30) Definition of Bidder which are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

It is essential to note that the bidding firm must submit a single bid for the entire requirement and that experience of sub-contractors will not be evaluated.

Question 4:

Re: Item 6. Meetings: The clause indicates a minimum of #8 meetings but #9 are described over the course of the projects. Are these in Ottawa or in Halifax?

Response 4:

There are a minimum of nine (9) meetings required. Please see 3) below for a revision to the Statement of Work. The meetings indicated to be "in-person" must take place in Halifax.

Question 5:

Please could you confirm that the budget and scope includes mechanical and electrical consulting services and construction. Replacement of the AC is mentioned in the RFP. Who is designing and undertaking this work?

Response 5:

All work associated with dismantling and fitting out the space are inclusive in the resulting contract and are the responsibility of the Contractor.

Question 6:

Please could you indicate if an honorarium of fees will be paid to the 3 shortlisted bidders for the phase 2 design competition? This would align with normal practice in Federal projects.

Response 6:

As specified in **PART 4 – EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION;**

NOTE: Canada will compensate Phase 2 Bidders achieving a minimum score of 80 points for each rated technical evaluation criteria, with a lump sum payment of \$2,000.00 for providing a PRELIMINARY DESIGN CONCEPT in response to this Request for Proposal.

Question 7:

Re: Item 5.2.3.4: Please could you remove the requirement for the Principal Exhibit Designer to be bilingual. You have requested in 11.6 that English will be the language of work for all communications with the client.

Response 7:

Please see *Response 1* above and 2) below.

Question 8:

Please could you indicate if the Client subject experts and resources described in section 11.5 are located and available in Halifax.

Response 8:

Yes, the Client subject experts and resources are located and available in Halifax.

Question 9:

Re: Item 4.1.1.1 Technical Evaluation under Phase 1-M3: Please could you confirm that the bidder has to submit 4 projects if the principal exhibit designer did not undertake any of the projects with the bidder (fabricator) on a turnkey basis.

Would it be possible to alter this to allow projects that were designed by the principal exhibit designer but executed separately by the bidder (fabricator) on a non-turnkey basis (design-bid-build).

Response 9:

For M.2 and M.3 the Bidder must present four (4) different projects.

Two (2) projects undertaken by the principal exhibit designer must be presented in Phase 1 - M.2 and two (2) projects carried out by the bidding firm must be presented in Phase 1 – M.3.

If the projects presented in Phase 1 – M.2 were carried out by the bidding firm, two (2) other projects **MUST** be presented in Phase 1 - M.3.

All of the projects must meet the mandatory criteria.

Question 10:

Please could you indicate the timing for the Phase two submission.

Response 10:

As specified in **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION;**

The top three (3) ranked Bidders meeting the Basis of Selection for PHASE 1 will then be invited by the Contracting Authority by email to submit a Design Concept, which addresses PHASE 2 of the evaluation.

These bidders will be given 30 calendar days, from the date of the written request by email from the Contracting Authority, to respond to PHASE 2 of the evaluation. Failure to submit a Design Concept in response to the Contracting Authority's request in PHASE 2 of the evaluation within the 30 calendar days will result in the Bidder being declared non-responsive.

Question 11:

Re: Section 4.3 Target Design Fabrication and Installation Budget: Please could you further describe Engineering/Architectural/Journeyman Certification. Will Local Nova Scotia Certification be required for building permit submission or is this unnecessary under Federal jurisdiction.?

Response 11:

The federal government doesn't require Nova Scotia building permits however in terms of certification of electrical work etc. there are code requirements. The Bidder is responsible for ensuring that they provide all required certifications and comply with all applicable municipal, provincial and federal codes and laws.

Any permits required are the responsibility of the contractor to obtain. The Contractor must provide engineering or journeyman certification for any lighting plans, exhibits with stairs, crawl through or climbing elements and water features associated with exhibits

Question 12:

Section 5.2.3.4 "The Bidder must confirm that the Principal Exhibit Designer and the firm are capable of performing the work as outlined in the Statement of Work Annex in both official languages (English and French)

Is it acceptable if the Bidder / Principal Exhibit Designer engage the services of a Translating Firm, to provide the French requirements of the project

Response 12:

Professional language adaptation is acceptable. However, it is essential to note that Contractor remains responsible for the quality of the final product.

Solicitation No. - N° de l'invitation

5P110-140465/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

5P110-140465

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

cx0285P110-140465

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx028

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

2) At **PART 5- CERTIFICATIONS;**

Delete **5.2.3.4 Language Certification - Firm and Principal Exhibit Designer** in its entirety and
Replace With:

5.2.3.4 Language Certification - Firm and Principal Exhibit Designer

The Bidder must confirm that both the Principal Exhibit Designer and the firm are capable of providing the deliverables as outlined in the Statement of Work in Annex A in both official languages (English and French). As such, the Bidder must include a duly signed and dated copy of the following certification:

The Bidder hereby certifies that the Principal Exhibit Designer and the firm are capable of providing the deliverables as outlined in the Statement of Work at Annex A in both official languages (English and French)

SIGNATURE

DATE

3) At **ANNEX "A" STATEMENT OF WORK, 6. MEETINGS;**

Delete:

At minimum, the Contractor must meet with Project Authority and/or the project team (as determined by the Client) and, as necessary, other members of the Contractor's Team, on a minimum of eight (8) occasions during the term of the Contract, as follows:

Replace With:

At minimum, the Contractor must meet with Project Authority and/or the project team (as determined by the Client) and, as necessary, other members of the Contractor's Team, on a minimum of nine (9) occasions during the term of the Contract, as follows:

All other terms and conditions remain unchanged.